Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior version, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1.(previously presented) A method for generating image data for a document, comprising:

receiving input text data indicating text of a document in a first human-readable language;

performing a translation operation using the input text data to produce translation data indicating a second human-readable language translation of the first human-readable language;

encoding the translation data in a machine-readable code, wherein the machine-readable code is not human-readable when rendered; and

merging the input text data with the machine-readable code to produce merged image data.

2.(previously presented) The method of claim 1 further comprising the step of rendering the merged image data on a hardcopy document.

3.(previously presented) The method of claim 1, wherein the machine-readable code is a self clocking glyph shape code.

4.(previously presented) The method of claim 1 wherein the merging step further comprises the step of superimposing the machine-readable code over the input text data.

5.(previously presented) A method for converting a document from a first language into a second language comprising the steps of:

receiving image data indicating a document, wherein said document, when rendered, comprises human-readable text written in a first language; said image data including language translation data encoded in machine-readable code embedded in said image data such that the language translation data is not human-readable when said document is rendered;

receiving selection data indicating a selected foreign language for translation of said human-readable text written in the first language; and

producing a human-readable translation of said document in said selected foreign language using the language translation data encoded in said machine-readable code.

6.(previously presented) The method of claim 5, wherein said machine-readable code is a self clocking glyph shape code.

7.(previously presented) The method of claim 5 wherein the step of receiving image data further comprises the step of performing OCR of the human-readable text.

8.(previously presented) The method of claim 7 further comprising the step of utilizing an assist channel to perform an OCR operation on the human-readable text, wherein the assist channel encodes information that assists in the identification of

failures of the OCR operation; the assist channel being included in the language translation data.

9.(previously presented) The method of claim 5 wherein the language translation data encoded in said machine-readable code includes language translation data for a plurality of foreign languages; and wherein the step of producing the human-readable translation further comprises the steps of:

identifying a portion of the machine-readable code in the image date representing the document that corresponds to the selected foreign language; and

decoding the identified portion of the machine-readable code.

10.(previously presented) The method of claim 9 wherein said decoding step is further comprised of steps of:

translating the human-readable text into the human-readable translation of said selected foreign language; and improving the human-readable translation of said selected foreign language using the identified portion of the machine-readable code.

11.(previously presented) The method of claim 5 wherein the language translation data encoded in the machine-readable code is a complete human-readable translation of the human-readable text in a compressed form; and wherein producing the human-readable translation of said document in said selected foreign language using the language translation data encoded in said machine-readable code includes performing a decompression operation on the language translation data.

12.(previously presented) The method of claim 5 wherein the language translation data encoded in the machine-readable code includes a plurality of editing operations; and

wherein producing the human-readable translation of said document in said selected foreign language using the language translation data encoded in said machine-readable code includes performing a machine translation operation of the human-readable text to perform a first translation; and performing the plurality of editing operations on the first translation to produce the human-readable translation of said document in said selected foreign language.

13.(previously presented) The method of claim 5 wherein the language translation data encoded in the machine-readable code includes a correction code indicating correct word usage in the selected foreign language; and

wherein producing the human-readable translation of said document in said selected foreign language using the language translation data encoded in said machine-readable code includes performing a dictionary look-up operation of the human-readable text to perform a first word-for word translation; and performing at least one editing operation on the first word-for word translation using the correction code to produce the human-readable translation of said document in said selected foreign language.

14.(previously presented) A method for generating image data for an output document, comprising:

receiving input text data indicating text of a document in a first human-readable language;

for each one of a plurality of output foreign languages, performing a language translation operation using the input text data to produce a set of language translation data; each set of language translation data indicating sufficient information for a compatible document image decoder to produce a translation of the first human-readable language into a second human-readable language;

encoding each set of the language translation data in a machine-readable code segment, wherein the machine-readable code segment is not human-readable when rendered as image data in the output document;

producing primary channel image data representing the input text data in the first human-readable language; the primary channel image data presenting the input text data as human-readable text when rendered as image data in the output document; and

merging the primary channel image data with the plurality of machine-readable code segments to produce merged document image data.

15.(previously presented) The method of claim 14 for generating image data for an output document wherein the language translation operation performs a complete translation of the first human-readable language into the second human-readable language; and wherein the language translation data is a compressed version of the complete translation.

16.(previously presented) The method of claim 14 for generating image data for an output document wherein the language translation data produced by the language translation operation is editing data to be used for input to a set of post-translation editing operations; the set of post-translation editing operations to be applied after

the compatible document image decoder performs a machine translation of the first human-readable language into the second human-readable language.

17.(previously presented) The method of claim 14 for generating image data for an output document wherein the language translation data produced by the language translation operation is correction data to be used to correct word translation errors output by the compatible document image decoder after performing a dictionary-based word-for-word translation of the first human-readable language into the second human-readable language.